

# 羅蘭 玫瑰的故事



場地提供：The Mira

從粵語長片的反派惡女到近年的鬼怪「龍婆」，藝人羅蘭參與過的電影，演了接近70年仍在公映。銀幕上她曾經是潑辣冶豔的「黑玫瑰」，65歲時成為最年長的香港電影金像獎影后，春天遲來卻仍然生氣勃勃；卸下戲服，她是虔誠天主教徒，一直侍母至孝，也不因出身基層而自怨自艾，反而力爭上游，為生活為家人打拚，純良得猶如一朵「白玫瑰」。自謙「無人說過我靚，我從無靚過」，現年85歲的她一直獨身，對戀愛對婚姻隨遇而安：「每個人都有他的緣分，無得強求，也無需強求。」緣分的天空若果高不可攀，最愛的母親就是她的心靈雞湯。回望過去，烈女羅蘭不傳奇；似水流年，盧燕英這個玫瑰的故事，卻是永遠盛放：「人生有開心亦有不開心，過去就讓它過去，往前看就好。」

訪問當天，羅蘭由外傭陪同前來。踏著一雙紅色波鞋的「老友記」非常準時，化妝時閉目養神，只一面對鏡頭，卻即時精神抖擻，眼神大放異采。她說：「確實有想過退休，但醫生說，你千萬不要，因為一停工作，只兩年，這裡都會一齊退。」她笑著指指自己的腦袋。於是，能力所及便繼續拍戲，閒時參與慈善活動，正是羅蘭今日的生活寫照。「去護老活動，遇見一位92歲的老人家仍做義工，看上去非常精神，我希望我都可以。」

只是年紀大了，身體難免出現各種毛病。「耳朵、眼睛和雙腿都不是太好，心肝脾肺腎都應該不是太好吧，因為很多人說，晚上11時前要上床，我年輕拍戲到現在，都是拍到天光才收工。」猶幸仍然「行得走得」，可說是比上不足比下有餘。

## 看人拍戲到初演「妹仔」

順流逆流，那些年加入演戲行列，全是無心插柳。「五六歲，二次世界大戰爆發，打完仗香港很窮，生活好艱難，媽媽說沒有錢（給我）交學費，只好留在家中自修。」母親是順德人，她與姐姐在香港出生，由母親獨力撫養成人。生在動盪年代，溫飽都成問題。「無學返，有次有個同學提議到片場看人拍戲，那時家窮，根本無錢買票看戲，只懂得張活游、白燕。」

一行四人，片場在土瓜灣北帝街，屬邵氏公司。從無想過演戲，偏偏其時片場剛好欠一個「妹仔」角色，機會自動找上門。「同行三個同學都不願意做，劇務先生對我說：你梳兩條孖辮就最適合。」她人生中的第一場戲，是按老爺吩咐請小姐出來，唯一對白就是單字「哦」。如是者，賺了她人生第一筆十元的片酬。「那時十元很多錢，一元可買幾斤米。」拍完不敢揚聲，因深知母親是舊思想的人，一定不喜歡。殊不知事隔數日，劇務找上門，著她補拍另一鏡頭，於是東窗事發。

“人生有開心亦有不開心，過去就讓它過去，往前看就好。”



17歲入行拍戲，羅蘭曾參與無數電影。



羅蘭2016年出席賽馬會「長者藥物認知」推廣計劃的開幕典禮

「從前的人總會說：『成人不成戲，成戲不成人，貪威識食練精學懶，你就去做戲』，媽媽當然不批准，但那劇務先生說若果連不到戲，他本人一定會丟了份工；一說到無工做，我媽媽就心軟。」母女兩人其後一起到片場，有人向她們解釋，指任何地方都有好人和壞人，就看你如何處理，著她們不要把演戲這個行業看得那樣差。只是怎講也好，羅蘭媽媽就是不被打動，這讓少女羅蘭一度以為，從此不會再踏足片場。

羅蘭那時未夠18歲，又不懂英文，很多地方都不予聘用。「我讀書的年代，三年級才有英文讀……但真的家窮，需要錢，我和媽媽說，唯一辦法是你讓我去拍戲。」如是者，開展了她特約演員的生涯：「每次10元，10次就100元。」

### 讀英專 冀助找工

那個年代，半工讀的有志年輕人很多，羅蘭是其中之一。「在片場認識了幾個女性朋友，她們都很乖，不打麻將不說粗口，只喜歡講笑。」其中一個朋友提議到彌敦道一間英專讀書，「讀到中五畢業便可拿到證書，找工作會容易很多。」不過，人生就是始料不及。「好辛苦，因為拍戲多數在晚上，那時機場仍在啟德，飛機飛得很低，片場多在九龍城，因為要收音，所以日間通常拍不了，到晚上七時後才開工，拍到天光。」於是她早上八時去上學，讀到10時許回家睡覺，但12時又要起身拍外景。「讀到中



2000年憑電影《爆裂刑警》奪得第19屆香港電影金像獎「最佳女主角」



1983年電視劇《神鵰俠侶》「袁千尺」造型十分經典。

司指她的原名「盧燕英」不適合做藝名，要改名，「那時流行兩個字，丁瑩、朱江、林翠、謝賢……做反派，上海的名女人很多名字有個花字。」「羅蘭」由是誕生——羅是姓氏，蘭是指蘭花。

惡女本善良，現實中，羅蘭一直與媽媽同住，彼此感情非常要好。「母女相處，總有些拗撬，也會有意見不合的時候，但媽媽的說話，一定要聽。」母親過世至今已逾廿年，說起最親愛的，她仍忍不住眼泛淚光。

「我家姐很早結婚，福氣比我好，今年都差不多90歲。」擁有四分之一外國血統，混什麼，她卻笑說不清楚。「只知道嫫嫫是外國人，可惜未見過面；有人說是印度，但應該不是，否則我皮膚會深色得多。」

### 不容易信人 只信媽媽

重視家庭、敬愛媽媽，這便是羅蘭。「我最畏懼媽媽，又最聽媽媽的話。我本身易忤，脾氣好差，頗執著，也不容易信人，但只信媽媽。」她說母親捱苦養育她們兩姐妹，她特別想孝順多一點。「就像我去拍戲，她堅持要等到我放工回家，怕我學壞，好多事情擔心；所以有空時，媽媽會和我說：你有時間就和我多去旅行。」結果母女兩人去過很多地方，「不過仍然是不夠。」

片場生活日夜顛倒，但羅蘭說很有滿足感。「導演說這個角色要好惡好惡，你就要做到好惡好惡，做到要求是好開心的事。」65歲時，憑電影《爆裂刑警》奪得第19屆香港電影金像獎「最佳女主角」，成為史上最年長的影后。從事銀色事業近70年，儘管是遲來的春天，她卻心滿意足：「但得夕陽無限好，何須惆悵近黃昏，最不開心是我媽媽當時已經走了。」然而當晚回家，羅蘭仍是第一時間告訴在天堂的媽媽自己得獎的喜訊。

### 指緣分「無得強求」

年輕時認識男友，她直言都得過媽媽一關；吊詭是就算過得了母親一關，也沒有時間維繫感情。「一天到晚都開工，晚上六七時（人家）打電話給你，卻又未回到家；第二天早上打給你，卻又未起床，因為剛剛收工睡覺；再遲一點打給你，你又已經回到片場，別人就會想，不用問啦，一定是擺明星架子。」至今獨身，她倒不覺遺憾：「每個人都有他的緣分；你無這個緣分，不能強求，也毋需強求。」

沒有婚姻，就寄情工作，除了拍戲，近年積極參與慈善活動。對於馬會，羅蘭謂印象深刻，原來半世紀前，她會中過一張馬票：「一九七幾年時中過一次馬票，贏了300幾蚊，好開心。」

### 會中「馬票」 貼中贏馬

對於馬會的工作，她表示：「很多建築物都是由馬會幫手興建；好多地方，原來都是馬會贊助。」她說的其中一個例子，是馬會1998年捐助浸會大學成立全港首座集中醫藥教學、研究及在職培訓於一身的「香港浸會大學賽馬會中醫藥學院大樓」，為中醫藥教育事業提供現代化及優質的設施；其後又撥款支持成立「賽馬會中醫疾病預防與健康管理中心」和推行賽馬會「擁抱健康」中醫計劃，當中包括為65歲或以上的長者提供半價診症、健康檢查優惠，以及為低收入長者包括綜援人士提供義診服務。羅蘭笑言：「銀髮有折扣，我也受惠。」



羅蘭很敬重母親，兩母女感情要好。

平日少入馬場，但羅蘭說有次因為拍廣告，獲邀到馬場感受現場氣氛，還因而贏了人生第一場賽馬，至今難忘。「真的不懂，看到那隻馬順眼就買那一隻，買20元玩玩……真的中，還中了兩場，可惜之後又輸回去……」結果是無贏無輸。

### 起床後飲兩杯水養生

仍然活力十足的羅蘭寄語一眾「老友記」要活到老做到老，多出去走動，建立健康生活習慣。她的養生之道，笑言很普通：「早上起床後喝兩杯水，活動手腳後才落床。早餐吃麥皮，加片麵包或梳打餅。」午餐和晚餐也吃得清淡，蒸魚、蒸肉餅、酸梅排骨，少吃煎炸食物。「年青時好中意食豬潤和肥膩東西，結果體檢發現高膽固醇，醫生第一時間不是叫我戒口，而是叫我服藥。」她笑謂自己正是反面教材：「後生時就要飲食檢點，那才會健康平安。」



2019年與老拍檔胡楓(右)出席活動，宣傳長者體檢。



香港電台第五台與香港賽馬會慈善信託基金舉辦「長者友善城市齊確立」活動，羅蘭出席儀式。



“後生時就要飲食檢點，  
那才會健康平安。”

### 羅蘭成長之路



原名：盧燕英  
出生年份：1934年  
入行年齡：17歲

#### 1960

受電影公司老闆黃卓漢賞識，  
取藝名「羅蘭」  
參演《電梯情殺案》飾演歌女



#### 1967

無綫電視啟播，加入  
《歡樂今宵》演出

#### 1994

在電影《七月十四》首次飾演  
「龍婆」；獲得第13屆香港電  
影金像獎「最佳女配角」

#### 2000

憑電影《爆裂刑警》奪得  
第19屆香港電影金像獎  
「最佳女主角」

#### 1997

在《七月十三之龍婆》再次飾演  
「龍婆」；獲得第16屆香港電影  
金像獎「最佳女配角」

#### 2002

獲香港特區政府授予榮譽勳章，  
表彰持續參與社區服務。



#### 2018

獲嶺南大學頒授榮譽院士，表  
揚對演藝界及社會服務  
方面的貢獻。

#### 2019

成為香港星光大道巨星掌印  
表揚計劃第108位參與者



訪問後兩天是羅蘭85歲生日，特備切餅環節為她帶來驚喜。

### 後記 超級男女主角

戲路縱橫，謙稱「從無靚過」的羅蘭，在銀幕上扮醜，她的偶像卻全是靚仔靚女。「以前我的偶像是格力哥利柏和蘇菲亞羅蘭。」格力哥利柏 (Gregory Peck) 在經典電影《金枝玉葉》(Roman Holiday) 中，飾演一名記者，與飾演公主的柯德莉夏萍 (Audrey Hepburn)，在羅馬發生一段浪漫愛情故事。羅蘭最難忘的一幕是：「格力哥利柏離開柯德莉夏萍，來到走廊上，只是好普通的步行，惟雙眼裝著兩行眼淚……一流演技。」

意大利女星蘇菲亞羅蘭 (Sophia Loren) 則是她心中的超級女主角。「她出名好靚、身材好好，但在《戰地兩女性》卻飾演一個很粗魯的角色，同樣演技一流。」

格力哥利柏身高1.9米，那些年香港的小生也不矮，電影公司因此建議女星多穿高跟鞋。羅蘭說，拍戲用衫公司可以提供，平日則要自己配搭，「公司說出街最好穿著高跟鞋……真的要四吋，因為個個小生都好高。」



精采訪問片段

